



**STANDARD
100**



**LEATHER
STANDARD**

Buying Guide

OEKO-TEX® STANDARD 100 / LEATHER STANDARD

Edition 01.2024

OEKO-TEX®
International Association for Research and Testing in
the Field of Textile and Leather Ecology.
国际环保纺织和皮革协会

OEKO-TEX Service GmbH
Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich
+41 44 50126 00
www.oeko-tex.com



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

to the Institute / 递交至

Certificate number 证书编号

State 省

Firm 公司

Country 国家

Street No. 街道

Phone/FAX 电话/传真

ZIP-Code 邮政编码

Homepage 主页

City 城市

Email 电子邮箱

PRODUCT CLASS

产品级别

Products for babies

婴儿用品

Products with direct contact to skin

直接接触皮肤的产品

Products without direct contact to skin

不直接接触皮肤的产品

Decoration material

装饰品

The data provided for the Buying Guide at www.oeko-tex.com can be made accessible for the following target group

以下目标群组可通过 www.oeko-tex.com 取得采购指南的资料

Manufacturers

生产商

Traders and/or retailers

经销商和/或零售商

End user

消费者

I am authorised to provide requested data in the name of the above mentioned company for the Buying Guide considering the scope of our existing OEKO-TEX® certification and I herewith confirm the correctness of the provided information.

本人获授权以上述公司名字, 就本公司现有的 OEKO-TEX® 认证范围提供所需资料于采购指南, 并在此确认所提供的资料均为正确无误。

Name 名字

Email 电子邮箱

Phone/FAX 电话/传真

Date 日期

Signature

签名



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

1 PRODUCTS

产品

STANDARD 100: Raw materials or semi-finished Items

STANDARD 100: 原料或半成品

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Textile raw materials, fibres
纺织原料, 纤维 | <input type="checkbox"/> Combed fibres
精梳纤维 | <input type="checkbox"/> Open-end yarn
气流纺纱 |
| <input type="checkbox"/> Carded yarns, woollen yarns
包芯纱, 粗纺毛纱 | <input type="checkbox"/> Combed yarns, worsted yarns
精梳纱线, 精纺毛纱 | <input type="checkbox"/> Ring spun yarn
环锭纺纱 |
| <input type="checkbox"/> Monofilament yarn
单丝 | <input type="checkbox"/> Untextured filament yarn
非变形长丝 | <input type="checkbox"/> Textured filament yarn
变形长丝 |
| <input type="checkbox"/> Wound yarns / core yarns
筒子纱, 包芯纱 | <input type="checkbox"/> Fancy and textured yarns
花式 and 变形纱 | <input type="checkbox"/> Knitted grey cloth
针织坯布 |
| <input type="checkbox"/> Woven grey cloth
梭织坯布 | <input type="checkbox"/> Foils, membranes
箔、膜 | <input type="checkbox"/> Foams
泡沫、海绵 |
| <input type="checkbox"/> Loose filling materials
蓬松填充物 | | |

LEATHER STANDARD: Semifinished leather, Crust

LEATHER STANDARD: 半成品皮革, 坯革

- Semifinished leather (Wet-blue, Wet-white, Wet-brown, Wet-green)
半成品皮革 (湿蓝色、湿白色、湿棕色、湿绿色)
- Crust, undyed
未染色坯革
- Crust, dyed
染色坯革
- Animal hide
兽皮
- Cattle
牛皮

Other raw materials or semi-finished Items
其它原材料或半制成品

Please indicate on page 13 from which materials your products are made of.
请在表格第页 13 指出您的产品所使用的原料。



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

STANDARD 100: Fabrics

STANDARD 100: 面料

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Knitted fabric
针织面料 | <input type="checkbox"/> Woven fabric
梭织面料 | <input type="checkbox"/> Non-woven
无纺布 |
| <input type="checkbox"/> Linings
里布 | <input type="checkbox"/> Interlinings
衬布 | <input type="checkbox"/> Coated textile fabrics
涂层纺织面料 |
| <input type="checkbox"/> Felt
毡 | | |

Other fabrics

其它面料

LEATHER STANDARD: Finished leather, Leather fibre board

LEATHER STANDARD: 成品皮革, 皮革纤维板

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Finished leather
成品皮革 | <input type="checkbox"/> Leather fibre board
皮革纤维板 |
|---|---|

Designated use / target group

指定用途/目标群

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Baby
婴儿服装 | <input type="checkbox"/> Ladies
女装 | <input type="checkbox"/> Gentlemen
男装 |
| <input type="checkbox"/> Children
儿童服装 | <input type="checkbox"/> Unisex
男女皆宜的 | |
| <input type="checkbox"/> Decoration
装饰物 | <input type="checkbox"/> Nightwear and underwear
睡衣和内衣 | <input type="checkbox"/> Shirts and blouses
衬衫和女衬衫 |
| <input type="checkbox"/> Outer wear
外套 | <input type="checkbox"/> Sport and leisurewear
运动休闲服 | <input type="checkbox"/> Handkerchiefs, scarves, ties
手帕、围巾和领带 |
| <input type="checkbox"/> Swimsuits
泳衣 | <input type="checkbox"/> Work wear and protective
clothing
工作服和防护服 | <input type="checkbox"/> Terry towels
毛巾 |
| <input type="checkbox"/> Bedding (duvet, cushions etc.)
床上用品 (羽绒被、靠垫等) | <input type="checkbox"/> Bedclothes
床单 | <input type="checkbox"/> Home textiles
家用纺织品 |
| <input type="checkbox"/> Upholstery
室内装潢品 | <input type="checkbox"/> Mattress Ticking
床垫布 | <input type="checkbox"/> Mattresses
床垫 |
| <input type="checkbox"/> Geotextiles
土工布 | <input type="checkbox"/> Industrial textiles
产业用纺织品 | <input type="checkbox"/> Medical textiles
医用纺织品 |
| <input type="checkbox"/> Construction materials
建筑材料 | <input type="checkbox"/> Material for means of
transport
运输材料 | |



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Leather clothing in general
一般皮衣 | <input type="checkbox"/> Leather underwear/nightwear
皮革内衣/睡衣 |
| <input type="checkbox"/> Leather shoes
皮鞋 | <input type="checkbox"/> Leather gloves
皮革手套 |
| <input type="checkbox"/> Other leather articles (e.g. bags/belts)
其他皮革制品 (如皮包/皮带) | <input type="checkbox"/> Leather for decoration articles (e.g. furniture
cover)
装饰用皮革制品 (如家具护套) |
| <input type="checkbox"/> Automotive features
汽车装饰 | <input type="checkbox"/> Fur
毛皮 |
| <input type="checkbox"/> Others
其他 | |

Other designated use
其它指定用途

Please indicate on page 13 from which materials your products are made of.
请在表格第页 13 指出您的产品所使用的原料。



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

STANDARD 100: Commission business

STANDARD 100: 代加工业务

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Pre-treatment
预处理 | <input type="checkbox"/> Dyeing
染色 | <input type="checkbox"/> Printing
印花 |
| <input type="checkbox"/> Coating
涂层 | <input type="checkbox"/> Woven fabric finishing
梭织面料后整理 | <input type="checkbox"/> Knitted fabric finishing
针织面料后整理 |
| <input type="checkbox"/> Yarn dyeing
纱线染色 | | |

Other commission business

其它代加工业务

LEATHER STANDARD: Leather commission finishing business

LEATHER STANDARD: 皮革委托后整理业务

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Tanning, conservation, retanning
鞣制、养护、复鞣 | <input type="checkbox"/> Fatliquoring
加脂 |
| <input type="checkbox"/> Colouring
上色 | <input type="checkbox"/> Leather finishing
皮革后整理 |
| <input type="checkbox"/> Other treatments
其他处理方法 | |

Designated use / target group

指定用途/目标群

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Baby
婴儿服装 | <input type="checkbox"/> Ladies
女装 | <input type="checkbox"/> Gentlemen
男装 |
| <input type="checkbox"/> Children
儿童服装 | <input type="checkbox"/> Unisex
男女皆宜的 | |



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Decoration
装饰物 | <input type="checkbox"/> Nightwear and underwear
睡衣和内衣 | <input type="checkbox"/> Shirts and blouses
衬衫和女衬衫 |
| <input type="checkbox"/> Outer wear
外套 | <input type="checkbox"/> Sport and leisurewear
运动休闲服 | <input type="checkbox"/> Handkerchiefs, scarves, ties
手帕、围巾和领带 |
| <input type="checkbox"/> Swimsuits
泳衣 | <input type="checkbox"/> Work wear and protective
clothing
工作服和防护服 | <input type="checkbox"/> Terry towels
毛巾 |
| <input type="checkbox"/> Bedding (duvet, cushions etc.)
床上用品 (羽绒被、靠垫等) | <input type="checkbox"/> Bedclothes
床单 | <input type="checkbox"/> Home textiles
家用纺织品 |
| <input type="checkbox"/> Upholstery
室内装潢品 | <input type="checkbox"/> Mattress Ticking
床垫布 | <input type="checkbox"/> Mattresses
床垫 |
| <input type="checkbox"/> Geotextiles
土工布 | <input type="checkbox"/> Industrial textiles
产业用纺织品 | <input type="checkbox"/> Medical textiles
医用纺织品 |
| <input type="checkbox"/> Construction materials
建筑材料 | <input type="checkbox"/> Material for means of
transport
运输材料 | |
| <input type="checkbox"/> Leather clothing in general
一般皮衣 | <input type="checkbox"/> Leather underwear/nightwear
皮革内衣/睡衣 | |
| <input type="checkbox"/> Leather shoes
皮鞋 | <input type="checkbox"/> Leather gloves
皮革手套 | |
| <input type="checkbox"/> Other leather articles (e.g. bags/belts)
其他皮革制品 (如皮包/皮带) | <input type="checkbox"/> Leather for decoration articles (e.g. furniture
cover)
装饰用皮革制品 (如家具护套) | |
| <input type="checkbox"/> Automotive features
汽车装饰 | <input type="checkbox"/> Fur
毛皮 | |
| <input type="checkbox"/> Others
其他 | | |

Other designated use
其它指定用途

Please indicate on page 13 from which materials your products are made of.
请在表格第页 13 指出您的产品所使用的原料。



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

STANDARD 100: Accessories

STANDARD 100: 辅料

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Sewing and embroidery yarn
缝纫线及绣花线 | <input type="checkbox"/> Buttons
纽扣 | <input type="checkbox"/> Press Studs and Rivets
按扣和铆钉 |
| <input type="checkbox"/> Other Fasteners (buckles,
hooks and eyes etc.)
其他系结物 (如扣环、背扣等) | <input type="checkbox"/> Zippers
拉链 | <input type="checkbox"/> Lace
花边 |
| <input type="checkbox"/> Trimmings
装饰物 | <input type="checkbox"/> Appliqué and Embroidery
贴花和刺绣 | <input type="checkbox"/> Applications
饰品 |
| <input type="checkbox"/> Printed and woven labels
印标和织标 | <input type="checkbox"/> Belts and bands
带子 | <input type="checkbox"/> Elastic bands
松紧带 |
| <input type="checkbox"/> Waist bands for trousers and
skirts
裤和裙子的腰带 | <input type="checkbox"/> Cords and ropes
绳 | <input type="checkbox"/> Loose filling materials
蓬松填充物 |

Other accessories
其它辅料

LEATHER STANDARD: Leather Accessories

LEATHER STANDARD: 皮革辅料

- Leather Accessories
皮革辅料

Designated use / target group

指定用途/目标群

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Baby
婴儿服装 | <input type="checkbox"/> Ladies
女装 | <input type="checkbox"/> Gentlemen
男装 |
| <input type="checkbox"/> Children
儿童服装 | <input type="checkbox"/> Unisex
男女皆宜的 | |



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Decoration
装饰物 | <input type="checkbox"/> Nightwear and underwear
睡衣和内衣 | <input type="checkbox"/> Shirts and blouses
衬衫和女衬衫 |
| <input type="checkbox"/> Outer wear
外套 | <input type="checkbox"/> Sport and leisurewear
运动休闲服 | <input type="checkbox"/> Handkerchiefs, scarves, ties
手帕、围巾和领带 |
| <input type="checkbox"/> Swimsuits
泳衣 | <input type="checkbox"/> Work wear and protective
clothing
工作服和防护服 | <input type="checkbox"/> Terry towels
毛巾 |
| <input type="checkbox"/> Bedding (duvet, cushions etc.)
床上用品 (羽绒被、靠垫等) | <input type="checkbox"/> Bedclothes
床单 | <input type="checkbox"/> Home textiles
家用纺织品 |
| <input type="checkbox"/> Upholstery
室内装潢品 | <input type="checkbox"/> Mattress Ticking
床垫布 | <input type="checkbox"/> Mattresses
床垫 |
| <input type="checkbox"/> Geotextiles
土工布 | <input type="checkbox"/> Industrial textiles
产业用纺织品 | <input type="checkbox"/> Medical textiles
医用纺织品 |
| <input type="checkbox"/> Construction materials
建筑材料 | <input type="checkbox"/> Material for means of
transport
运输材料 | |
| <input type="checkbox"/> Leather clothing in general
一般皮衣 | <input type="checkbox"/> Leather underwear/nightwear
皮革内衣/睡衣 | |
| <input type="checkbox"/> Leather shoes
皮鞋 | <input type="checkbox"/> Leather gloves
皮革手套 | |
| <input type="checkbox"/> Other leather articles (e.g. bags/belts)
其他皮革制品 (如皮包/皮带) | <input type="checkbox"/> Leather for decoration articles (e.g. furniture
cover)
装饰用皮革制品 (如家具护套) | |
| <input type="checkbox"/> Automotive features
汽车装饰 | <input type="checkbox"/> Fur
毛皮 | |
| <input type="checkbox"/> Others
其他 | | |

Other designated use
其它指定用途

Please indicate on page 13 from which materials your products are made of.
请在表格第页 13 指出您的产品所使用的原料。



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

STANDARD 100/LEATHER STANDARD: End-user, ready made goods

STANDARD 100/LEATHER STANDARD: 终端产品, 制成品

STANDARD 100: Clothing

STANDARD 100: 服装

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Underwear
内衣裤 | <input type="checkbox"/> Nightwear
睡衣 | <input type="checkbox"/> Bras and corsets
文胸、胸衣 |
| <input type="checkbox"/> Stockings, tights
长袜、裤袜 | <input type="checkbox"/> Socks
短袜 | <input type="checkbox"/> T-shirts, sweat shirts
T-恤、运动衫 |
| <input type="checkbox"/> Blouses, shirts
女衬衫、衬衫 | <input type="checkbox"/> Sport and leisurewear
运动休闲服 | <input type="checkbox"/> Swimsuits
泳衣 |
| <input type="checkbox"/> Pullovers and waistcoats
套头衫、背心 | <input type="checkbox"/> Suits, jackets
套装、夹克 | <input type="checkbox"/> Trousers
裤子 |
| <input type="checkbox"/> Suits, dresses and skirts
套装、长裙和短裙 | <input type="checkbox"/> Coats, parkas and outdoor
jackets
外套、大衣和户外夹克 | <input type="checkbox"/> Work wear and protective
clothing
工作服和防护服 |
| <input type="checkbox"/> Bathrobes
浴袍 | | |

Other clothing

其他服装

LEATHER STANDARD: Clothing

LEATHER STANDARD: 服装

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Leather clothing in general
一般皮衣 | <input type="checkbox"/> Leather underwear/nightwear
皮革内衣/睡衣 |
| <input type="checkbox"/> Fur
毛皮 | <input type="checkbox"/> Others
其他 |

Other clothing

其他服装

STANDARD 100: Accessories

STANDARD 100: 服饰

- | | | |
|---------------------------------------|---|--|
| <input type="checkbox"/> Gloves
手套 | <input type="checkbox"/> Belts
带子 | <input type="checkbox"/> Hats and Caps
帽子 |
| <input type="checkbox"/> Shoes
鞋 | <input type="checkbox"/> Handkerchiefs, scarves, ties
手帕、围巾和领带 | |

Other accessories

其它服饰



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

LEATHER STANDARD: Accessories

LEATHER STANDARD: 服饰

- Leather shoes
皮鞋
- Other leather articles (e.g. bags/belts)
其他皮革制品 (如皮包/皮带)
- Leather for automotive features
汽车装饰皮革
- Others
其他
- Leather gloves
皮革手套
- Leather for decoration articles (e.g. furniture cover)
装饰用皮革制品 (如家具护套)
- Fur
毛皮

Other accessories

其它服饰

STANDARD 100: Home textiles

STANDARD 100: 家用纺织品

- Terry towels
毛巾
- Mattress with natural or synthetic latex
其它合成乳胶床垫
- Table linen
桌布
- Upholstery fabrics
室内装潢品面料
- Innerspring mattress
弹簧床垫
- Bedding (duvet, pillow)
床上用品 (床罩、抱枕靠垫等)
- Blankets
毯子
- Curtain and furnishing fabrics
窗帘和家具用面料
- Other mattress with synthetic foams
其它合成泡绵床垫
- Bedclothing
床单
- Decorative cushions
装饰靠垫
- Bath Mats, Bath Rugs
浴垫, 浴毯

Other home textiles

其它家用纺织品

LEATHER STANDARD: Home articles

LEATHER STANDARD: 家居用品

- Leather for decoration articles (e.g. furniture cover)
装饰用皮革制品 (如家具护套)
- Others
其他
- Fur
毛皮

Other home textiles

其它家用纺织品



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

STANDARD 100: Other End-user, ready made goods

STANDARD 100: 终端产品, 制成品

- | | | |
|-------------------------------------|--|---|
| <input type="checkbox"/> Toys
玩具 | <input type="checkbox"/> Carpets
地毯 | <input type="checkbox"/> Needlework yarn
刺绣纱 |
|-------------------------------------|--|---|

Other end-user, ready made goods
其它终端产品, 制成品

LEATHER STANDARD: Other End-user, ready made goods

LEATHER STANDARD: 终端产品, 制成品

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Toys
玩具 | <input type="checkbox"/> Others
其他 |
|-------------------------------------|---------------------------------------|

Other end-user, ready made goods
其它终端产品, 制成品

Designated use / target group

指定用途/目标群

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Baby
婴儿服装 | <input type="checkbox"/> Ladies
女装 | <input type="checkbox"/> Gentlemen
男装 |
| <input type="checkbox"/> Children
儿童服装 | <input type="checkbox"/> Unisex
男女皆宜的 | |

Other designated use
其它指定用途

Please indicate on page 13 from which materials your products are made of.
请在表格第页 13 指出您的产品所使用的原料。



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

2 MATERIALS

原料

FIBRE MATERIALS

纤维原料

Pure fibre materials

纯纤维原料

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Cotton
棉 | <input type="checkbox"/> Other Vegetable Fibres
其它植物纤维 |
| <input type="checkbox"/> Wool and other animal hairs
羊毛和动物毛发 | <input type="checkbox"/> Silk
丝 |
| <input type="checkbox"/> Viscose and other cellulosic fibres
粘胶及其它纤维素纤维 | <input type="checkbox"/> Polyester
涤纶 |
| <input type="checkbox"/> Polyamide
锦纶 | <input type="checkbox"/> Elastanes and other elastic fibres
氨纶和其它弹性纤维 |
| <input type="checkbox"/> Other synthetic fibres
其它合成纤维 | |

Other pure fibre materials

其它纯纤维原料

Fibre blends

纤维混纺

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Mixtures of natural fibres
与天然纤维混纺 | <input type="checkbox"/> Mixtures of synthetic fibres
与合成纤维混纺 |
| <input type="checkbox"/> Natural and Synthetic Fibre Mixtures
天然和合成纤维混纺 | <input type="checkbox"/> Mixtures with Viscose
与粘胶混纺 |

Other fibre blends

其它纤维混纺



STANDARD
100



LEATHER
STANDARD

Other materials (organic, etc.)

其他材料 (有机材料等)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Feathers and Down
羽毛和羽绒 | <input type="checkbox"/> Other animal materials
其他动物原料 |
| <input type="checkbox"/> Wood, paper and board
木头、纸和板材 | <input type="checkbox"/> Other vegetable materials
其他植物原料 |
| <input type="checkbox"/> Natural and synthetic latex
天然和合成乳胶 | <input type="checkbox"/> Synthetic foam
合成海绵 |
| <input type="checkbox"/> Synthetic films
合成膜 | <input type="checkbox"/> Plastic
塑料 |
| <input type="checkbox"/> Metal coated plastic parts
金属包覆的塑料配件 | <input type="checkbox"/> Leather, chromium tanned
铬鞣革 |
| <input type="checkbox"/> Leather, chromium free tanned
无铬鞣革 | <input type="checkbox"/> Leather, vegetable tanned
植物鞣革 |
| <input type="checkbox"/> Leather, synthetic tanned
合成鞣革 | <input type="checkbox"/> Leather, all (independent of tanning manner)
所有皮革 (不论鞣制方式) |
| <input type="checkbox"/> Leather fibre board
皮革纤维板 | <input type="checkbox"/> Fur
毛皮 |

Other materials (organic, etc.)
其他材料 (有机材料等)

Inorganic Materials

无机材料

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Brass, copper, bronze
黄铜、紫铜、青铜 | <input type="checkbox"/> Steel
钢 |
| <input type="checkbox"/> Precious Metals (gold, silver, platinum)
贵金属 (黄金、银、铂金) | <input type="checkbox"/> Glass, rhinestone
玻璃、水钻 |
| <input type="checkbox"/> Other metallic materials
其他金属材料 | <input type="checkbox"/> Metal coated plastic parts
金属包覆的塑料配件 |

Other inorganic materials
其它无机材料
